

MUST-HAVES FOR YOUR TRIP



OPTICAL MOUSE

www.pat-says-now.com

Diese Optical Mouse (Modell Flat Style Cherry Blossom) bringt Farbe auf den Schreibtisch. Sie verbindet avantgardistisches Design mit hoher Funktionalität. Technische Daten: Moderne 3-Tasten-Optical-Scroll-Mouse, Anschluss: USB mit PS/2-Adapter (geeignet für PC und Mac); Auflösung: 800 dpi; Betriebssysteme: Windows 95/98/2000/ME/XP/NT; Mac OS X.

This optical mouse (Flat Style Cherry Blossom) brings colour to your desk. It combines avant-garde design with a high degree of functionality. Technical specifics: modern 3-button optical scroll mouse; connections: USB with PS/2 adapter (compatible with PC and Mac); optical sensor: 800 dpi; operating systems: Windows 95/98/2000/ME/XP/NT; Mac OS X.



A CLASSIC

www.allindesign.de

www.lexon-design.com

Das Tykho Radio von Lexon ist zwar nicht neu, aber auch Klassiker verdienen bei uns ihre Anerkennung. Erst recht zur Weihnachtszeit, wenn originelle Geschenkideen gefragt sind. Das Designradio von Marc Berthier gehört zur permanenten Sammlung des MoMA in New York und des Centre Pompidou in Paris. Es hat's auch schon auf die Titelseite des «Time»-Magazins geschafft. Die griffige Gummioberfläche schützt das Radio vor Spritzwasser und anderen äusseren Einflüssen. Erhältlich in diversen Farben, 14×8×4 cm.

It may not be new but the Tykho radio by Lexon remains a classic worthy of our recognition. More so than ever at Christmas time when original gift ideas are sought. The brainchild of designer Marc Berthier is part of the permanent collection at the MoMA in New York and the Centre Pompidou in Paris. It has also appeared on the cover of "Time" magazine. Encased in rubber, the Tykho radio is impervious to water and other external influences. Available in assorted colours, 14×8×4 cm.



CITY PUZZLE

www.extragifts.de

Es ist viel los auf den Strassen der 3-D-Städtebilder des Grafikers Bernd Natke. Vielleicht heissen sie auch deshalb Wusel-Puzzles, denn in allen Motiven gibt es viel zu entdecken. Es sind die tausend kleinen Geschichten, die uns von Puzzleteil zu Puzzleteil schmunzeln lassen und uns die Städte dieser Welt auf humorvolle Weise näherbringen. Wusel-Puzzles gibt es in den Motiven Paris, London, New York, Zürich, Berlin, Hamburg, München, Köln, Frankfurt, Düsseldorf und Hannover.

There is a lot going on and much to discover in the streets of the 3-D cityscapes created by graphic artist Bernd Natke. Thousands of humorously depicted ministories elicit smiles as the informative puzzles take shape piece by piece. Cities available as "wusel" puzzles are Paris, London, New York, Zurich, Berlin, Hamburg, Munich, Cologne, Frankfurt, Düsseldorf and Hanover.



CALMING PARK

www.calmingpark.com

Hinter der CD-Reihe «Calming Park» steckt Schweizer Kult-DJ und Soundtüftler Olivier Rohrbach. Mit seinen sorgfältig ausgewählten und produzierten Compilations geht er ganz auf den Zeitgeist und das Lebensgefühl der «Lounge-Generation» ein. Auch sein neuestes Werk, «Calming Park 6», mit Tracks von Goldfrapp, Amy Winehouse, Madita, Sam Sparro, The Cardigans und vielen mehr ist Balsam für die Seele und ein Lichtblick in der dunklen Winterzeit. Der umtriebige Wahlzürcher mag es, wenn alle Sinne angesprochen werden: Neben den CDs entwickelt er in Zusammenarbeit mit MD Fragrances in Grasse auch eigene Duftkerzen.

The creative mind behind the "Calming Park" CD series is Zurich-based cult DJ and sound wizard Olivier Rohrbach. His selection of carefully produced tracks taps into the zeitgeist and lifestyle of the Lounge Generation. "Calming Park 6" includes tracks by Goldfrapp, Amy Winehouse, Madita, Sam Sparro, The Cardigans and many more. This latest release soothes the soul and provides a ray of light amid winter darkness. The hypercreative Swiss national is a fan of products that appeal to all of the senses. In partnership with MD Fragrances in Grasse, France, he is developing his own line of scented candles.